

“I speak Cantonese. I cannot communicate well in English. Please provide me with a qualified interpreter.” By law, the institutions that receive federal funds (i.e., Medicaid, Medicare, Food Stamps) must provide the services of a qualified interpreter to patients/clients who are not fluent in English. This law is meant to provide all people with equal access to public services (i.e., at hospitals and doctors’ offices, schools, and government entities). The interpreter’s services must be provided at no cost to the patient/client. We recommend that you note this person’s spoken language in his/her file. To learn more about language assistance, or the law, please call:

CT Commission on Human Rights and Opportunities: 1-800-477-5737

Website: [www.ct.gov/chro/](http://www.ct.gov/chro/)

U.S. Department of Health and Human Services Office of Civil Rights: 1-800-368-1019

Website: <http://www.hhs.gov/civil-rights/>

U.S. Department of Justice-Civil Rights Division: 1-888-848-5306

Website: <https://www.justice.gov/crt>



---

“我说粤语。我不能用英语很好的进行交流。请为我提供一名合格的口译员。”根据法律规定，收到联邦资金的机构（即联邦医疗补助（Medicaid）、联邦医疗保险（Medicare）、食品券（Food Stamps））必须向英语不流利的患者/客户提供一名合格的口译员。这一法律旨在为所有人提供获得公共服务的平等机会（即在医院和医生办公室、学校以及政府机构）。口译员的服务必须向患者/客户免费提供。我们建议您在他/她的文件中注明此人所说的语言。欲了解有关语言协助或法律的更多信息，请致电：

康涅狄格州人权和机会委员会：1-800-477-5737

网站： [www.ct.gov/chro/](http://www.ct.gov/chro/)

美国卫生和公众服务部民权办公室：1-800-368-1019

网站： <http://www.hhs.gov/civil-rights/>

美国司法部民权司：1-888-848-5306

网站： <https://www.justice.gov/crt>

